

Rom 8:1-8 Grammar Studies

v. 1

ἄρα

inference from preceding context - BDF§ 451, 2

τοῖς

substantival DA, dative of reference “condemnation regarding those in Christ”

Οὐδὲν

negative correlative conjunction, “not even” BDF§ 445

ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ·

εν of in state

v. 2

γάρ

marker of cause or reason for preceding statement

σε 2PSA

used of “universal sense” BDF§ 281

τοῦ πνεύματος

genitive of source, modifying νομος

τῆς ζωῆς

qualitative genitive, modifying πνευματος

ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ

poss. modifying ηλευθερωσεν of sphere, or poss. modifying ηλευθερωσεν as an instrumental, but in light of its use in v.1, it is probably of sphere, modifying ζωης

ἀπὸ τοῦ νόμου

“away from” of separation

τῆς ἀμαρτίας καὶ τοῦ θανάτου

poss. genitive of source, modifying νομος, poss. appositive, modifying νομος

v.3

γάρ

marker of cause, not of v.2, but of v.1, thus being parallel to v.2

τὸ ἀδύνατον τοῦ νόμου

very ambiguous without a verb, possibly individual sense, “the one thing the law could not do” so BDF§ 263 (2) adding the verb “God did” the overall sense is not lost in the ambiguity – the law was unable but God was able, Moulton prolog, p. 221 & Expositors en loc

ἡσθένει

imperfect tense, continuous normal state

ἐν ᾧ

causal – “because it was weak” BDAG, BDF§219, Rob. 978

διὰ τῆς σαρκός

agency or cause – “because of the flesh” so BDAG

ἐν τῇ σαρκί

sphere, predicative modifying κατεκρινεν, so Rob p. 784

πέμψας

instrumental ptcp modifying κατεκρινεν “He condemned by sending”

ἐν ὁμοιώματι

εν of state, modifying πέμψας

σαρκός

possessive genitive, “sinful flesh’s likeness”

περὶ ἁμαρτίας

modifying κατεκρινεν – idiom in LXX to translate “sin offering”

v. 4

ἵνα πληρωθῇ

purpose clause modifying κατεκρινεν

δικαίωμα

singular, righteous requirement as a whole, not 1 requirement in specific

τοῦ νόμου

possessive genitive modifying δικαίωμα

πληρωθῆ

APS3sg passive, it may be fulfilled, agent is God

ἐν ἡμῖν

εν sphere of fulfillment

τοῖς ... πνεῦμα

appositive describing ἡμῖν

τοῖς ... περιπατοῦσιν

substantive ptcp “the ones who are walking”

κατὰ σάρκα

“in conformity to the norm of flesh”

κατὰ πνεῦμα

“in conformity to norm of spirit” – modifying elided περιπατοῦσιν

v.5

γάρ

marker of reason or elaboration – introduces elaboration of v. 4, running through v. 11 –
WBC en loc

οἱ ὄντες

substantival ptcp, “ones living” noun clause subj. of φρονουσιν

κατὰ σάρκα

“in conformity to norm of σαρκᾶ”

φρονοῦσιν

present tense, continuous action

τὰ τῆς σαρκὸς

substantival DA, “the things of the flesh”

δὲ

adversative force, with elided φρονουσιν

οἱ κατὰ πνεῦμα

substantival DA with elided οντες , noun clause subj. of elided φρονουσιν

τὰ τοῦ πνεύματος

substantival DA, DO of φρονουσιν

τοῦ πνεύματος
qualitative genitive, modifying τα

v.6

γὰρ
reason for v. 4, parallel with v. 5

τῆς σαρκὸς
possessive genitive modifying φρονημα

θάνατος
predicate nominative of elided εστιν = φρονημα της σαρκος

δὲ
adversative

τοῦ πνεύματος
possessive genitive, modifying φρονημα

ζωὴ καὶ εἰρήνη
predicate nominative, compound

v.7

διότι
marker of cause, Rob. p. 962, in place of causal ὅτι BDAG

ἔχθρα εἰς θεόν
predicate nominative

εἰς θεόν
“against” in a hostile sense

γὰρ
marker of reason, cause, modifying 7a

ὑποτάσσεται
ὑπο prefix of “under” of subjection – middle voice “put itself under subjection”, “obey for itself”

τῷ νόμῳ
object of ὑποτασσεται in sense of “obey the law”

οὐδὲ γὰρ

γάρ repeated to signify the same argument joining negative sentence to another of its kind
BDF§ 452(3)

v.8

δέ

“marker of additive relation” simple connective

οἱ ἐν σαρκὶ ὄντες

noun clause, substantival ptcp, subj. of δυναται

ἀρέσαι

complementary infinitive of δυναται

θεῶ

object of ἀρεσαι